

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG

3 Dokument-Nr.: 140/00
Document – No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Straße 29
Address: D - 33332 Gütersloh

6 Produktbezeichnung: 7 Trommeltrockner
Product designation: Tumble Dryer

8 Typenbezeichnung: GT16-W
Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

9.1 2006/42/EG: Maschinenrichtlinie
2006/42/EC: Machinery Directive

9.2 2014/53/EU: Funkanlagenrichtlinie
2014/53/EU: Radio Equipment Directive

9.3 2014/30/EU: EMV Richtlinie
2014/30/EU: Directive relating to electromagnetic compatibility

9.4 2009/125/EG: ErP Richtlinie
VERORDNUNG (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341 (wenn zutreffend)
2009/125/EC: Directive relating to energy related products
COMMISSION REGULATION (EU) No. 2019/2020 + 2021/341 (if applicable)

9.5 2011/65/EU: RoHS-Richtlinie
2011/65/EU: RoHS-Directive

10 Angewandte harmonisierte Europäische Normen:
Applied harmonised European Standards:
EN 60335-1: 2012 + AC: 2014 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021 + A16: 2023
EN 50570: 2013 + A1: 2018
EN 300 328 V2.2.2: 2019
EN 301 489-17 V3.2.4: 2020
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021 + A2/AC: 2022
EN IEC 63000: 2018

11 Ort, Datum: Gütersloh, 2024-12-09
Place, Date:

12 Unterzeichnet für und im Namen von 4:
Signed for and on behalf of 4:

Jan Busch

13 Director R&D Little Giants Business Unit PRO
Dr. Jan Busch

14 Managing Director Lehrte Plant
ppa. Sebastian Veith

	bg	cs	da	el	es	et	fi
1)	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EÜ – Vastavusdeklaratsioon	EY – vaatimustenmukaisuusvakuutus
2)	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisů ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EÜ vastavusdeklaratsioon on välja antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutusel.	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on yksinomaisella vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.
3)	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento nº:	Dokumendi nr.:	Asiakirjanro:
4)	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:	Κατασκευαστής:	Fabricante:	Tootja:	Valmistaja:
5)	Адрес:	Adresa:	Adresse:	Διεύθυνση:	Dirección:	Aadress:	Osoite:
6)	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:	Όνομασία προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Tuotteen nimi:
7)	сушилня	Sušička	Tørretumbler	Στεγνωτήριο	Secadora	Pesukuivati	Kuivausrumpu
8)	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:	Μοντέλο:	Denominación del tipo:	Tüübitähis:	Tyyppi:
9)	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie.	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:	Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Ένωσης.	El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión:	Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:	Vakuutuksen kohteena edellä mainittu tuote on unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen
9.1)	2006/42/ΕΟ	2006/42/ΕΣ	2006/42/ΕΥ	2006/42/ΕΚ	2006/42/CE	2006/42/ΕÜ	2006/42/EY
	Директива за машините	Směrnice o strojích	Maskindirektiv	Οδηγία συσκευών	Directriz de maquinaria	Masinadirektiiv	konedirektiivi
9.2)	2014/53/ΕΥ	2014/53/ΕΥ	2014/53/ΕΥ	2014/53/ΕΕ	2014/53/UE	2014/53/EL	2014/53/EU
	Директива за радиоборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstýrsdirektivet	Οδηγία περί ραδιοεπιτισμού	Directiva de equipos radioeléctricos	Raadioseadmete direktiiv	Radiolaitedirektiivi
9.3)	2014/30/ΕC	2014/30/ΕΥ	2014/30/ΕΥ	2014/30/ΕΕ	2014/30/UE	2014/30/EL	2014/30/EU
	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet	Οδηγία ΗΜΣ	Directriz de CEM	EMC direktiiv	EMC-direktiivi (sähkömagneettinen yhteensopivuus)
9.4)	2009/125/ΕC	2009/125/ΕΣ	2009/125/ΕF	2009/125/ΕΚ	2009/125/CE	2009/125/ΕÜ	2009/125/EY
	Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ΕC) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341	Οδηγία για προϊόντα σχετιζόμενα με ενεργειακή κατανάλωση - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 2019/2020 + 2021/341	Directiva sobre los productos relacionados con la energía - REGLAMENTO (UE) No 2019/2020 + 2021/341	Energiatoodete direktiiv - MÄÄRUS (EL) nr 2019/2020 + 2021/341	Direktiivi energiaan liittyvistä tuotteista - KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/ΕΟ	2011/65/ΕΣ	2011/65/ΕΥ	2011/65/ΕΚ	2011/65/CE	2011/65/ΕÜ	2011/65/EY
	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr	Οδηγία RoHS	Directiva RoHS	RoHS-direktiiv	Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)
10)	Použitá harmonizovaná evropská norma:	Anvendt harmoniseret europæisk norm:	Εφαρμοσμένο Ευρωπαϊκό Πρότυπο:	Norma europea armonizada aplicada:	Ühtlustatud Euroopa standard:	Käytetty yhdenmukaistettu eurooppalainen standardi:	Normes européennes harmonisées appliquées :
11)	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:	Πόλη, ημερομηνία:	Lugar y fecha:	Koht, kuupäev:	Paikka, aika:
12)	Подписано за и от името на 4):	Podepsáno za a jménem 4):	Underskrevet for og på vegne af 4):	Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος 4):	Firmado en nombre de 4):	Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) 4):	... puolesta allekirjoittanut 4)
13)	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO
14)	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.

	fr	hr	hu	isl	it	lt	lv
1)	UE – Déclaration de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfelelésségi nyilatkozat	EB-samræmisyrifirýsing	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitikimo sertifikatas	EK – Atbilstības deklarācija
2)	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	Ezt az EC Megfelelésségi nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG vállalat kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	MIELE & Cie. KG ber alla ábyrgð á útgáfu þessarar EB-samræmisyrifirýsingar.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Už šios EB atitikties deklaracijos išdavimą yra atsakinga tik „MIELE & Cie. KG“.	Šī EK atbilstības deklarācija izdota vienīgi uz MIELE & Cie. KG atbildību.
3)	N° document:	Br. dokumenta:	Dokumentum sz.:	Skjal nr.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Fabricant:	Proizvođač:	Gyártó:	Framleiðandi:	Fabbricante:	Gamintojas:	Ražotājs:
5)	Adresse:	Adresa:	Cím:	Póstfang:	Indirizzo:	Adresas:	Adrese:
6)	Désignation produit:	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Vörulýsing:	Designazione del prodotto:	Produkto aprašymas:	Produkta nosaukums:
7)	Sèche-linge	Sušilica rublja	Szárítógép	Þurrkari	Asciugabiancheria	džiovintuvas	žavētājs
8)	Type:	Tipiska oznaka:	Típus:	Gerðarheiti:	Modello:	Tipo aprašymas:	Tipa nosaukums:
9)	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union:	Prethodno navedeni predmet izjave zadovoljava bitne zahtjeve zakonodavstva Unije u skladu s njim:	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	Ofangreint viðfang yfirlýsingarinnar samræmist viðeigandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins:	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas objekts atitinka susijusiam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
9.1)	2006/42/CE	2006/42/EZ	2006/42/EK	2006/42/EB	2006/42/CE	2006/42/EB	2006/42/EK
	Directive machines	Direktiva o strojevima	Gépekról szóóló irányelv	tílskipun um vélarbúnað	Direttiva macchine	mašínų direktyva	Mašínų direktīvas
9.2)	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/ESB	2014/53/UE	2014/53/ES	2014/53/ES
	Directive Équipements radioélectriques	Direktiva o radijskoj opremi	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve	Tílskipun um þráðlausan farskiptabúnað	Apparecchiature radio	Direktyva dėl radijo įrenginių	Radioiekārtu direktīva
9.3)	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/ES	2014/30/ES
	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilitati	Elektromágneses összeférhetőségről szóóló irányelv	tílskipun um rafsegulsviðssamhæfi	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	EMV nuoroda	EMS direktīva
9.4)	2009/125/CE	2009/125/EZ	2009/125/EK	2009/125/EB	2009/125/UE	2009/125/EB	2009/125/EK
	Directive relative aux produits liés à l'énergie - RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) No 2019/2020 + 2021/341	Direktiva o proizvodima koji koriste energiju - UREDBA (EU) br. 2019/2020 + 2021/341	Irányelv az energiával kapcsolatos termékekról - (EU) 2019/2020 + 2021/341 IRÁNYELV	tílskipun um viðhönnun (ErP) - REGLUGERD (ESB) No. 2019/2020 + 2021/341	Direttiva ErP relativa ai prodotti connessi all'energia - REGOLAMENTO (UE) N. 2019/2020 + 2021/341	Ekologinio projektavimo direktyva - REGLAMENTAS (ES) Nr. 2019/2020 + 2021/341	Direktīva ar elektroenerģiju saistītiem ražojumiem - REGULA (ES) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/CE	2011/65/EU	2011/65/EK	2011/65/EB	2011/65/CE	2011/65/EU	2011/65/EK
	directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	tílskipun um takmörkun á notkun tiltekinnna hættulegra efna í raf- og rafeindatækjum (RoHS)	Direttiva RoHS	Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyva	Direktīva par dažū bīstamu vielu izmantošanu ierobežošānu elektriskās un elektroniskās iekārtās
10)	Primijenjena usklađena europska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Viðeigandi samhæfður Evrópustaðall:	Norme europea armonizzate applicate:	Taikomas nustatytas Europos standartas:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:	Toegepaste geharmoniseerde Europese norm:
11)	Lieu, Date :	Mjesto datum:	Helység, dátum:	Staður og dagsetning:	Luogo, data:	Vieta, data:	Vieta, datums:
12)	Signé par et au nom de 4):	Potpisano za i u ime 4):	A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá 4):	Lagalega skuldbindandi undirskrift á 4):	Firmato a nome e per conto di 4):	Už ką ir kieno vardu pasirašyta 4):	Parakstīts šādas personas vārdā 4):
13)	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO
14)	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.

	nl	no	pl	pt	ro	sk	sl	sv
1)	EU – conformiteitsverklaring	EF-samsvarserklæring	Deklaracja zgodności z przepisami UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE	Vyhľadzenie o zhode ES	Izjava EU o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.	Denne EU-samsvarserklæringen ble utstedt med eneansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności wydana została na wyłączną odpowiedzialność spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Această declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.	Toto ES vyhlášení o zhode bolo vydané na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	Ta izjava EU o skladnosti je izdana na lastno odgovornost MIELE & Cie. KG.	Den här EG-försäkran om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. KG.
3)	Document-nr.:	Dokumentnr.:	Nr dokumentu:	Documento n.º.:	Nr. document:	Č. dokumentu:	Št. dokumenta:	Dokumentnr.:
4)	Fabrikant:	Produsent:	Producent:	Fabricante:	Producător:	Výrobca:	Proizvajalec:	Tillverkare:
5)	Adres:	Adresse:	Adres:	Endereço:	Adresa:	Adresa:	Naslov:	Adress:
6)	Productaanduiding:	Produktbetegnelse:	Nazwa produktu:	Designação do produto:	Denumirea produsului:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Droogautomaat	Tørketrommel	Suszarka	Máquina de secar	Uscător	Sušička	Sušilni stroj	Torktumlare
8)	Type-aanduiding:	Typebetegnelse:	Typ:	Modelo:	Tipul:	Typové označenie:	Tipška oznaka:	Typbeteckning:
9)	Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:	Formålet med den ovennevnte erklæringen oppfyller de relevante forskriftene i EUs harmoniseringsrett:	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	O objeto acima mencionado da declaração está em conformidade com a legislação de harmonização da União:	Obiectul descris mai sus al declarației îndeplinește prevederile legislative de armonizare aflate în vigoare ale Uniunii:	Uvedený predmet vyhlášení splňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:	Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajene predpise Evropske unije:	Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
9.1)	2006/42/EG Machinerichtlijn	2006/42/EF Maskindirektivet	2006/42/WE Dyrektywa maszynowa	2006/42/CE Directiva de Máquinas	2006/42/CE Directiva privind mașinile	2006/42/ES Smernica o strojoch	2006/42/ES Direktiva o strojih	2006/42/EG Maskindirektiv
9.2)	2014/53/EU Richtlijn inzake radioapparatuur	2014/53/EF Radiodirektivet	2014/53/UE Dyrektywa ws. urządzeń radiowych	2014/53/EU Directiva relativa aos equipamentos de rádio	2014/53/UE Directiva privind echipamentele radio	2014/53/EÚ Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu	2014/53/EU Direktiva o radijski opremi	2014/53/EU Radioustruningsdirektiv
9.3)	2014/30/EU EMC-richtlijn	2014/30/EF EMC-direktivet	2014/30/UE Dyrektywa EMV	2014/30/UE Directiva de Compatibilitate Electromagnética	2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică	2014/30/EÚ Smernica o elektromagnetickej zlučiteľnosti	2014/30/EU Direktiva o elektromagnetni združljivosti	2014/30/EU EMV-direktiv
9.4)	2009/125/EG ErP richtlijn - VERORDENING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/EF ErP-direktiv - FORORDNING (EU) No. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/WE Dyrektywa ErP - ROZPORZĄDZENIE (UE) NR 2019/2020 + 2021/341	2009/125/CE Directiva ErP - REGULAMENTO (UE) N.o 2019/2020 + 2021/341	2009/125/CE Directiva europeană de eco-design ErP - REGULAMENTUL (UE) NR. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/ES Smernica týkajúca sa výrobkov relevantných pre spotrebu energie (energy related products) -NARIADENIE (EÚ) č. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/ES ErP direktiva - UREDBA (EU) št. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/EG ErP-direktiv - FÖRORDNING (EU) nr 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU RoHS-richtlijn	2011/65/EF RoHS-direktivet	2011/65/WE Dyrektywa RoHS	2011/65/CE Directiva de restrição de substâncias perigosas	2011/65/CE Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	2011/65/EÚ Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/ES o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	2011/65/ES Direktiva RoHS	2011/65/EG RoHS-direktiv
10)	Anvendt harmoniseret europeisk standard:	Zastosowana zharmonizowana Norma Europejska:	Norma europeia armonizata aplicada:	Normă Europeană armonizată, aplicată:	Aplikovaná harmonizovaná Európska norma:	Uporabljeni harmonizirani standardi:	Tillämpad harmoniserad europeisk standard:	
11)	Plaats, datum:	Sted, dato:	Miejscowość, data:	Localidade, Data:	Locul, data:	Miesto, dátum:	Kraj, datum:	Ort, datum:
12)	Ondertekend voor en namens 4):	Juridisk bindende underskrift av 4):	Podpisano w imieniu 4):	Assinado por e em nome de 4):	Semnat pentru și în numele 4):	Podpisané za a v meine 4):	Podpisano za in v imenu:	Undertecknat för 4):
13)	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO	Director R&D Little Giants Business Unit PRO
14)	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.	Managing Director Lehrte Plant ppa.